

**René Wohlhauser**

*Blay*

für Sopran und Bariton

auf ein lautpoetisches Gedicht des Komponisten

2009

# René Wohlhauser

## *Blay*

für Sopran und Bariton

auf ein lautpoetisches Gedicht des Komponisten

2009

Ergon 40, Nr. IIa, Musikwerknummer 1519  
1. Fassung (Konzertfassung)

Edition Wohlhauser, Selbstverlag  
Schillerstraße 5, CH-4053 Basel

Weltweiter Vertrieb:

Schweizer Musikedition SME/EMS  
Postfach 7851  
6000 Luzern 7

[www.musicedition.ch/sme/composers/58d.htm](http://www.musicedition.ch/sme/composers/58d.htm)

## Vorwort zu „Blay“

Vorzeichen gelten jeweils nur für eine einzige Note in der entsprechenden Oktavlage. Unmittelbare Tonwiederholungen (auch durch Pausen getrennte) behalten die gleiche Tonhöhe bei.

Die Uraufführungs-Tournee, gespielt vom Ensemble Polysono Basel mit Christine Simolka, Sopran, Ursula Seiler Kombaratov, Flöte, Igor Kombaratov, Klarinette, Markus Stolz, Violoncello, und René Wohlhauser, Klavier, Bariton und Leitung, führte in folgende Konzertsäle:

- So, 10. Jan. 2010, 19.30 Uhr, Schmiedenhof, Rümelinsplatz 4, Basel
- So, 17. Jan. 2010, 18.00 Uhr, Ono, Kramgasse 6, Bern
- Sa, 23. Jan. 2010, 20.00 Uhr, Kulturhaus Helferei, Kirchgasse 13, Zürich
- Sa, 30. Jan. 2010, 20.00 Uhr, Marianischer Saal, Bahnhofstr. 18, Luzern
- Di, 09. Feb. 2010, 20.30 Uhr, Unerhörte Musik, BKA, Mehringdamm 34, Berlin-Kreuzberg
- So, 14. Feb. 2010, 20.00 Uhr, Gasteig, Kleiner Konzertsaal, Rosenheimer Straße 5, München
- Sa, 27. Feb. 2010, 19.00 Uhr, The Warehouse, 13 Theed Street, London

Die vorliegende Partitur-Reinschrift wurde vom Komponisten hergestellt.

Dauer: 5:21

Bei diesem Werk handelt es sich um eine Auftragskomposition von Stadt Zürich Kultur.

Eine CD-Einspielung dieser Komposition ist erhältlich beim Label NEOS in München: „René Wohlhauser: Kasamarówa“, Wohlhauser Edition 4, NEOS 11605.

**Text**

Beim Text handelt es sich um ein lautpoetisches Gedicht des Komponisten aus dem Jahre 2009.

Die Aussprache folgt der deutschen Aussprache (Beispiele):

a: hat

e: Edikt

i: vital

o: offen

u: Mutter

ä: Bär (schweizerdeutsche Aussprache!)

ö: Ödem

ü: Mykene

**Blay**

Blay

Hanagomo rimo labo ra me sorosi?

Narome karami loppi ra

Somme kama lariba no

Sek nok mario sora lema

Robandangan

Bley

Hagonamo moribola ralame bimo rosi?

Soraka merona mira loppi ramo

Maka laba rippilo mirolano

Mora noma riomu raso male

Robandangan

Bloy

s, t g t g t g, r t, ch, schi ro, s g to re, margg

se se rögtschügg, ramalabara, mila ko sek, maroke wragg

Osi meama

Laremono

Ome nora no do ro nomo me pa rame

Domo ro rora damala ra

Oreo kara doremea logame me logo

Doro Doreme Sugimotora

Masiome mogiame rapa dioma

Lammo no rio

Dome donomera rameno

Do ro mono me mera para rapme

Domo donomoro rama dama dara lama reo

Ore dome rome mero domo me reme me

Seneme Doro Doreme Sugimotora

ülp tschar og matsch, saraba pomi

biriba solapo üpmorem marago

Remi kun töwi be gela dozia qua.

# Blay

auf ein lautpoetisches Gedicht des Komponisten

für Sopran und Bariton (2009)

Ergon 40, IIa (Musikwerknnummer 1519)

1. Fassung (Konzertfassung)

René Wohlhauser

$\text{♩} = 72$   
*mp* < *mf*

Sopran  
Bla - y Ha - na - go - mo ri - mo la - bo ra me

Bariton  
*mp* < *mf*  
Bla - y Ha - go - na - mo mo - ri - bo - la ra - la - me bi - mo

5  
S. so - ro - si? Na - ro - me ka - ra - mi lop - pi ra Som - me

Bar. ro - si? So - ra - ka me - ro - na mi - ra lop - pi ra - mo

8  
S. ka - ma la - ri - ba no Sek nok ma -

Bar. Ma - ka la - ba rip - pi - lo mi - ro - la - no Mo - ra no - ma

11  
S. ri - o so - ra le - ma Ro - ban - dan - gan Ble - y

Bar. ri - o - mu ra - so ma - le Ro - ban - dan - gan Ble - y

14  
S. Ha - go - na - mo mo - ri - bo - la ra - la - me bi - mo

Bar. Ha - na - go - mo ri - mo la - bo ra me

## «Blay» aus «Iguur-Blay-Luup»

17

S. ro - si? So - ra - ka me - ro - na mi - ra lop - pi ra - mo

Bar. so - ro - si? Na - ro - me ka - ra - mi lop - pi ra Som - me

20

S. Ma - ka la - ba rip - pi - lo mi - ro - la - no Mo - ra no - ma

Bar. ka - ma la - ri - ba no Sek nok ma -

23

S. ri - o - mu ra - so ma - le Ro - ban - dan - gan Blo - y

Bar. ri - o so - ra le - ma Ro - ban - dan - gan Blo - y

26

S. *laut geflüstert, die Konsonanten scharf artikuliert*  
(▲ : Zungenschmalzen)

Bar. s, t g t g t g, r t, ch, schi ro, s g to re,

29

S. *laut geflüstert, die Konsonanten scharf artikuliert*  
se se rög - tshügg, ra - ma - la - ba - ra, mi - la ko sek,

Bar. ma - rgg

«Blay» aus «Iguur-Blay-Luup»

3

32 *p* (Tempomodulation:  $\text{♩}^{\text{3}}$  in Tpo 72 (:2x3)=108)

S. ma - ro - ke wragg O - - - si me - a -

Bar. Ma - si - o - me mo - gi - a - me ra - pa

35

S. - - ma La - re - mo - no O - me no - - -

Bar. di - o - ma Lam - mo no ri - o Do - me do - no - me - ra

37 *mp*

S. ra no do ro no - mo me - pa ra -

Bar. ra - me - no Do ro mo - no me me - ra pa - ra ra -

39

S. - - me Do - mo ro ro - ra da - ma - la ra

Bar. pa - me Do - mo do - no - mo - ro ra - ma da - ma da - ra la - ma

41

S. O - re - o ka - ra do - re - me - a - lo - ga -

Bar. re - o O - re do - me ro - me me - ro do - mo me re - me

Detailed description: This is a musical score for voice and baritone. It consists of five systems of music. Each system has a vocal line (S.) and a baritone line (Bar.). The vocal line is in treble clef, and the baritone line is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The time signature is 3/4. The score features numerous triplets, indicated by a '3' over a bracket. The lyrics are in German. The first system starts at measure 32 and includes a tempo modulation instruction: 'p (Tempomodulation: ♩³ in Tpo 72 (:2x3)=108)'. The second system starts at measure 35. The third system starts at measure 37 and includes a dynamic marking 'mp'. The fourth system starts at measure 39. The fifth system starts at measure 41. The lyrics are: 'ma - ro - ke wragg O - - - si me - a -', 'di - o - ma Lam - mo no ri - o Do - me do - no - me - ra', 'ra no do ro no - mo me - pa ra -', 'ra - me - no Do ro mo - no me me - ra pa - ra ra -', '- - me Do - mo ro ro - ra da - ma - la ra', 'pa - me Do - mo do - no - mo - ro ra - ma da - ma da - ra la - ma', 'O - re - o ka - ra do - re - me - a - lo - ga -', 're - o O - re do - me ro - me me - ro do - mo me re - me'.

## «Blay» aus «Iguur-Blay-Luup»

43

S. *me me lo-go Do - ro Do-re-me Su - gi - to - mo - ra*

Bar. *me Se-ne-me Do - ro Do-re-me Su - gi - to - mo - ra*

46 *mp*

S. *Ma-si - o - me mo - gi - a - me ra - pa di - o - ma Lam - mo no*

Bar. *p* *O - - - si me - a - - - ma La - re-mo - no*

48

S. *ri - o Do - me do-no-me - ra ra - me-no Do ro mo - no*

Bar. *O - me no - - - ra no do ro no -* *mp*

50

S. *me me - ra pa - ra ra - pa - me Do - mo do-no-mo - ro*

Bar. *mo me — pa ra - - me Do - mo ro*

52

S. *ra - ma da - ma da - ra la - ma re - o O - re do - me ro - me*

Bar. *ro - ra da - ma - la ra O - re - o ka - ra do - re - me -*

54

S. *me - ro do - mo me re - me me Se - ne - me Do - ro*

Bar. *- - a - - - - lo - - ga - me me lo - go Do - ro*

56

S. *Do - re - me Su - gi - to - mo - ra ma - - - tu*

Bar. *Do - re - me Su - gi - to - mo - ra ma - - - tu*

$\text{♩} = 135$  (Tempomodulation:  $\text{♩} = \text{♩}$  in Tempo 108 (:4x5) = 135)

59 **Zungenschmalzen**

S. *laut geflüstert, die Konsonanten scharf artikuliert*

Bar. *laut geflüstert, die Konsonanten scharf artikuliert*

*ülp tschar og matsch, sa-ra-ba po - mi*

62 *laut geflüstert, die Konsonanten scharf artikuliert*

S. *bi-ri-ba so - la - po üp - mo - rem ma-ra - go*

Bar. *s - - - - sch - - - - f - - - -*

ca. 2"

65  $\text{♩} = 67,5$

S. *Re - - - - -*

Bar. *Re - - - - -*

*mp - mf*

68

S.

Bar.

71

S.

mi kun tö -

Bar.

mi kun tö -

74

S.

Bar.

77

S.

Bar.

80

S.

wi be

Bar.

wi \_\_\_\_\_

83

S. ge - - - - -

Bar. be ge - - - - -

86

S. - - - - - la

Bar. - - - - - la do - - - - - [Aussprache: do-si-a]

89

S. a do - zi - a qu - - - - - [Aussprache: do-si-a]

Bar. a qu - - - - - a. do - zi -

92

S. a. do - - zi - a qu - - - - -

Bar. a qu - - - - - a. do -

95

S. - - a. do - zi - a qu - - - - -

Bar. - - zi - a qu - - - - - a.

98

S.

Bar.

101

S.

Bar.

105

S.

Bar.

Werkkommentar zu **Blay**  
für Sopran und Bariton  
auf ein lautpoetisches Gedicht des Komponisten  
2009 komponiert, Ergon 40, Nr. 2a, Musikwerknummer 1519  
ca. 5 1/2 Min.

„Blay“ für Sopran und Bariton ist gleichzeitig das zweite Stück des Zyklus „Iguur – Blay – Luup“ für Sopran solo, Sopran-Bariton-Duo und Sopran mit kleinem Ensemble (Baßflöte, Baßklarinetten und Violoncello), der seinerseits der vierte Teil des großen „Marakra-Zyklus“ ist, und das erste Stück des „Kasamarówa-Zyklus“. Es stellt also eine Art Bifurkationspunkt dar, eine Spaltung eines musikalischen Entwicklungsflusses in zwei eigenständige Flußsysteme.

In der Emblematik der fiktiven Sprache Sulawedisch bedeutet „Iguur“ eine Metapher, die in „Blay“ durch eine unerwartet hervorgerufene Resonanz verrätselt wird, um in „Luup“ in veränderter, sozusagen geläuterter Gestalt und in anderem Kontext wieder aufzuerstehen.

„Blay“ ist durch verschiedene Strukturtypen in drei formal klar unterscheidbare Teile gegliedert, voneinander jeweils durch kurze gesprochene Zwischenspiele getrennt und durch ein System von Tempo-Modulationen sich allmählich beschleunigend. Während es sich bei den ersten beiden Teilen dieses Stücks um Kanons handelt, besteht der dritte Teil aus der Transformation eines Duos des Kanonmeisters aus dem 15. / 16. Jahrhundert, Pierre de la Rue, dem Zeitalter der Entstehung der Emblematik in der europäischen Kunst.

Durch seine Dreiteiligkeit nimmt dieses mittlere Stück „Blay“ Bezug auf den ganzen dreiteiligen Zyklus „Iguur – Blay – Luup“ in der Art eines Triptychons.

René Wohlhauser

Kurzbeschreibung: Ein dreiteiliges kanonartig gebautes Stück, durch ein System von Tempo-Modulationen sich allmählich beschleunigend.

# René Wohlhauser - Biographie

Komponist, Pianist, Improvisator, Dirigent

1954 geboren und in Brienz aufgewachsen, ist René Wohlhauser ein sehr vielseitiger Musiker mit einem stilistisch breiten Spektrum, der in verschiedenen Sparten ein sehr umfangreiches kompositorisches Werk geschaffen hat, das inzwischen über 1000 Werknummern umfaßt. Langjährige Erfahrungen als Rock- und Jazzmusiker, als Improvisator und als Liedbegleiter, sowie als Verfasser von Hörspielmusik beglei(te)ten seine hauptsächliche Tätigkeit als Komponist zeitgenössischer Kunstmusik.

1975-79 Konservatorium (Musikhochschule) Basel: Kontrapunkt, Harmonielehre, Analyse, Partiturspiel, Instrumentation und Komposition bei Thomas Kessler, Robert Suter, Jacques Wildberger und Jürg Wyttenbach. Dazu weitere Studien in Elektronischer Musik (bei David Johnson), Filmmusik (bei Bruno Spörri), Außereuropäischer Musik (bei Danker Shaaremann), Gesang (bei David Wohnlich), Algorithmische Komposition (bei Hanspeter Kyburz), Improvisation (bei Ruedi Lutz), Klavier (bei Stéphane Reymond), Max/MSP (bei Volker Böhm) und Dirigieren (bei Thüning Bräm), sowie in Philosophie (bei Hans Saner). Lehrdiplom als Musiktheorielehrer. Anschließend Kompositionskurse bei Kazimierz Serocki, Mauricio Kagel, Herbert Brün und Heinz Holliger; weiterführende Kompositionsstudien bei Klaus Huber (Musikhochschule Freiburg im Breisgau) und bei Brian Ferneyhough.

1978 Kompositionspreis Valentino Bucchi, Rom, für „Souvenirs de l'Occitanie“ für Klarinette.

1981 Kompositionspreis des Verbandes Deutscher Musikschulen, Bonn, für „Stilstudien“ für Klavier, vier Gitarren und zwei Schlagzeuger.

1983 Kompositionspreis VJMZ, Zürich.

1984 Kompositionspreis von Stadt und Kanton Fribourg für „Fragmente für Orchester“.

1987 Kompositionspreis des Domkapitels Salzburg für das „Orgelstück“.

1988 Kranichsteiner Stipendienpreis der Internationalen Ferienkurse für Neue Musik Darmstadt für „Adagio assai“ für Streichquartett (UA durch das Arditti-Quartett).

1990 Kompositionspreis der Ostschweizer Stiftung für Musik und Theater, St. Gallen: 1. Preis für das „Klarinettentrio Metamusik“.

1991 Kulturförderpreis des Kantons Luzern.

1992 Anerkennungspreis der Schweizer Gesellschaft für musikpädagogische Forschung, Zürich, für den mehrfach publizierte Aufsatz „Von einfachen graphischen Notationen und Verbalpartituren zum Denken in Musik“.

1996 Auswahlpreis „Selection“ von Swiss Radio International für die Porträt-CD „in statu mutandi“.

1998 Kulturförderpreis des Kantons Basel-Landschaft.

2004: Uraufführung der Oper „Gantenbein“ am Luzerner Theater in Zusammenarbeit mit dem internationalen Festival der Weltmusiktage und dem Luzerner Sinfonieorchester.

2008 / 2009 / 2010: Tourneen mit dem eigenen „Ensemble Polysono“ in Basel, Bern, Zürich, Luzern, München, Berlin, Wien und London.

Komponiert u.a. Solo-, Kammer-, Vokal- und Orchestermusik, Orgelwerke, sowie Musiktheater (Oper).

Zahlreiche Aufführungen im In- und Ausland, so u.a. im Schauspielhaus Berlin, Nôtre-Dame-de-Paris, Concertgebouw Amsterdam, Tokyo, Rom, Toronto, New Castle, Aserbaidshan, Skandinavien, Basel, Zürich, Frankfurt, Speyrer Dom, Glinka-Saal St. Petersburg, Herkules-Saal der Residenz in München, sowie öfters an Festivals wie den Darmstädter Ferienkursen für Neue Musik, den Tagen für Neue Musik Zürich, den internationalen Festivals in Odessa, Sofia, Cardiff, Brisbane und dem Schweizerischen Tonkünstlerfest. Etlliche Porträtkonzerte.

Zusammenarbeit u.a. mit: Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, Basler Sinfonie-

orchester, Luzerner Sinfonieorchester, Bieler Sinfonieorchester, Sinfonietta Basel, Klangforum Wien, Klarinettenensemble des Ensemble Modern, Ensemble Köln, Arditti-Quartett, Modigliani-Quartett, Schweizer Klarinetten trio, sowie mit namhaften andern Ensembles und Solisten der internationalen Musikszene.

Gastdozent für Komposition an den Internationalen Ferienkursen Darmstadt (1988-94), am Festival in Odessa (1996-98) und am internationalen Komponisten-Atelier in Lugano (2000).

Umfangreiche Vortragstätigkeit vor allem über eigene Werke, auch in Rundfunksendungen. Publikationen über kompositorische, ästhetische und philosophische Aspekte der Neuen Musik u.a. in: „MusikTexte“ Köln, „Neue Zürcher Zeitung“, „Darmstädter Beiträge zur Neuen Musik“, „New Music and Aesthetics in the 21st Century“.

Kompositionsaufträge aus dem In- und Ausland. Werkproduktionen durch in- und ausländische Rundfunkanstalten, sowie Porträtsendungen und Gastvorträge beim Radio.

Portrait-CDs, Lexikon-Einträge und Artikel von verschiedenen Musikwissenschaftlern dokumentieren seine Arbeit.

Kulturpolitisches Engagement (Komponistenforum Basel, Schweizerisches Komponisten-Kollegium, weltweites Partiturenvertriebssystem „Adesso“).

In letzter Zeit vermehrte Konzerttätigkeit mit dem eigenen Ensemble „Polysono“ und als Liedbegleiter.

Ausstellung seiner graphischen Werke in der Kunsthalle Basel.

Gelegentliche Tätigkeit als Experte für Komposition an Hochschulen.

Unterrichtet seit 1979 Komposition, Musiktheorie und Improvisation an der Musikakademie Basel (und von 1979 bis 1991 an der Akademie Luzern). Lebt als freischaffender Komponist in Basel.

Ausschnitte aus Rezensionen:

Zu den interessantesten jüngeren Schweizer Musikerfindern zählt der 1954 geborene René Wohlhauser, dessen Ästhetik sich gleichermaßen an der Tradition der Moderne (am stärksten wohl der Wiener Schule) wie an naturwissenschaftlichen Theoremen der Gegenwart herausbildet. (Sigfried Schibli in der „Basler Zeitung“, 28. Februar 1996.)

Bei näherem Hinhören entpuppt sich seine Musik als komplexes Geflecht von Bewegungen, von Energien, von Kraftlinien. Der in Basel lebende Komponist René Wohlhauser, Schüler von Jacques Wildberger und Brian Ferneyhough, läßt sich immer wieder von philosophischen, künstlerischen und naturwissenschaftlichen Ideen inspirieren, von Hegels Zeitbegriff, Monets Wirklichkeitsauffassung oder Leonhard Eulers Unendlichkeitsbegriff. Wohlhauser strebt in die Tiefe. Davon ausgehend aber gelangt er zu einer genuin musikalischen Darstellung. Sein ästhetisches Ziel ist: nicht modisches Gewerbe, sondern Authentizität. Die vielschichtigen Prozesse in seiner Musik können so auch als Parabel auf die komplexen Vorgänge in dieser Welt aufgefaßt werden. (Thomas Meyer im „Tele“ zum Komponistenporträt auf Radio DRS 2 am 27. September 1995.)

Weitere Informationen finden Sie auf [www.renewohlhauser.com](http://www.renewohlhauser.com)